

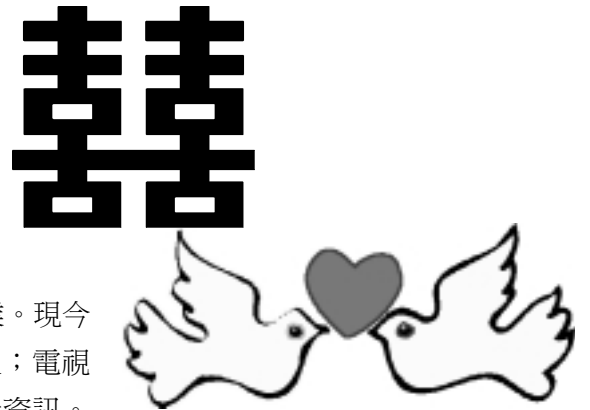
旅遊業發展帶來的社會問題都是離不開社會和文化兩方面，而以生活方式、文化價值觀和社區設施為主要問題：

- 生活方式 — 居住環境、個人活動空間（如：購物、娛樂、飲食）和勞動人口的結構性轉變
- 文化價值觀 — 是保存文化還是貶抑文化？改變道德標準？
- 社會設施 — 基礎建設、社會服務和交通運輸

A. 示範效應

1. 何謂示範效應

「示範效應」(demonstration effect) 這名詞形容當地人模仿遊客的消費模式和生活方式。換言之，當外國人來旅遊時，他們也帶了自己的價值觀來到目的地，這些價值觀從外國人轉移到當地的人那裡，並被他們採納。



必需緊記的是，示範效應不可能只追溯到旅遊事業。現今資訊發達，如國際互聯網能夠連接全世界不同地方的人；電視的普及能提供觀眾一個既方便又便宜的途徑，收集大量資訊。因此，當地人如要模仿遊客的生活方式，也不單局限於旅遊活動。不過，遊客對當地人的確具有其舉足輕重的影響力，可直接向東道國引進和散播自己的社會文化和價值觀。通常有兩處地方特別容易感受示範效應：

- a. 價值觀：東道國的價值觀和態度
- b. 生活方式：指衣著、居住環境、飲食習慣和消費模式等

2. 價值觀和生活的影響

當示範效應能夠激勵當地人努力工作，追求更佳生活時，這種效應便是正面或恰當的。旅遊發展製造了很多就業機會，尤其是年青人和婦女的機會。年青人不需要在生活上完全倚靠父母，不需要尋找傳統工作來解決生活，婦女可以在生活上更獨立自主。東道國還可以從正面的示範效應獲得更廣闊的國際視野。

年青人是最顯著受影響的一群，他們羨慕遊客的價值觀，如衣著品味、生活方式和道德觀念。旅遊業可以促使東道群體偏離原來的社會文化，出現社會所爭論的現象。每當東道國偏離傳統價值觀，便出現酗酒、娼妓、賭博、詐騙和搶劫等社會問題，在極端的情況下，還會有種族歧視和性剝削。

正面示範效應	負面示範效應
1. 正確工作態度：為生活的缺乏努力工作。 2. 工作轉移：從傳統工作到與旅遊業有關的工作，這些轉移導至更多的跨文化接觸。 3. 更多婦女加入勞工市場，尤其是與旅遊業有關的工作。 4. 接觸不同文化的遊客，可以維繫雙方的關係，使遊客與東道國的成見減到最低或完全消除。 5. 參與和觀賞當地文化和購買工藝品，遊客更能認識當地文化。	1. 希望幻滅：當地人辛勞工作仍不能享受與遊客一樣的生活。當希望幻滅時，當地人便會失望和產生敵視。 2. 工作轉移：尤其是年青人，放棄傳統職業(打漁和耕種)去尋找與旅遊業有關的工作，傳統工藝可能因此失傳。此外，輪班工作更可損害家庭和睦相處。 3. 年青人最易受不同文化影響，尤其是西方文化的影響。他們會追隨寬鬆的道德標準，如性愛、衣著和家庭觀念。 4. 傳統文化和手工藝品會改變，以滿足遊客的偏愛，使傳統文化失傳。此外，文化遺產商品化，這對愛國主義者來說是對東道社群的一種羞辱。

B. 成見

成見是需要正視的社會問題。成見是一個指標，顯示東道國與遊客之間的社會文化障礙。屏除障礙是非常艱難的工作，但遊客與東道國如能保持溝通，便可以減低負面影響。

當東道國居民與遊客溝通時，他們必需小心不要帶著成見，不以自己的期望去識別遊客的心態和性格。同樣，遊客也不能持著相對的態度去認識東道國居民。東道群體如能以開放和開明的態度對待不同文化和種族的遊客，這樣便能改變對別人的印象，認識不同種類的人和 culture，漸漸地便能除掉人與人之間的成見。

遊客	居民
西方遊客也會持自大態度看發展中的國家，自然地表現出他們的偏見、歧視和自大。這些態度可以稱為成見。 對有些西方遊客來說，發展中國家的旅遊業只是色情行業而已。菲律賓、泰國和越南便是好例子，這些國家的女子有時被遊客當作妓女。	國家發展旅遊業，居民如果只專注旅遊業的經濟效益，便會根據遊客的消費能力，把他們分門別類。這樣的分類也是一種成見。 香港人很容易視日本遊客為最富有的遊客，因為他們有強大的消費力，但有些發展中國家的遊客消費意欲不高，因此就被視為吝嗇。

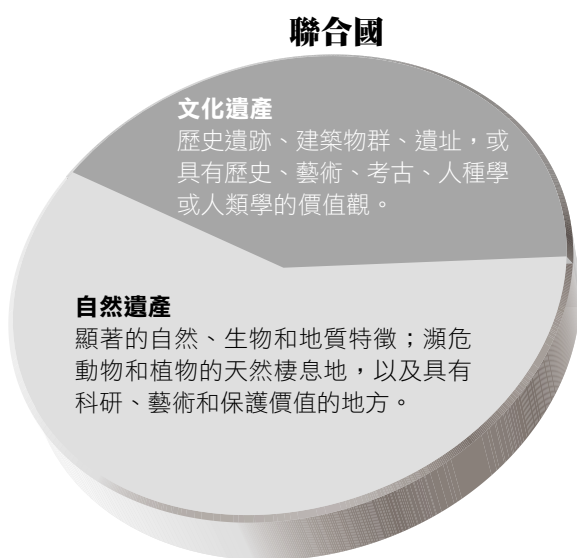
(iii) 對文化遺產的影響

學習目標

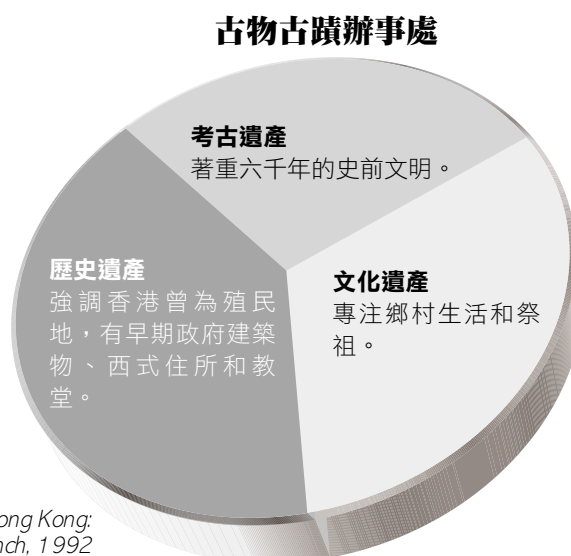
1. 認識旅遊業管理制度對保存、保育及恢復國家文化遺產的重要性。
2. 指出旅遊業如何促進文化景點的保存與發展。
3. 認識旅遊業對東道群體的生活方式的正面影響，例如提升歸屬感和保存傳統工藝。
4. 指出破壞文化遺產的原因和保護方法。

A. 文化遺產

根據一九七二年的聯合國世界遺產會議，遺產明確分為兩大類。第一類是文化遺產，第二類是自然遺產。不過遺產是一個很廣泛的定義，每個國家都可能對此持有不同的定義。正如香港古物古蹟辦事處便有自己的定義。



摘自 UNESCO (1972) World Heritage Convention



摘自 The Heritage of Hong Kong, Hong Kong: HKAMO Recreation and Culture Branch, 1992

B. 什麼是文化旅遊和遺產旅遊？

文化旅遊	遺產旅遊
遊覽多種文化景點：博物館、遺蹟、文化表演、文化展覽，如包含不同文化的生活方式。	包含任何具遺產特色的景點，從歷史性建築物到藝術品到美麗風景。

根據梅菲（Murphy）的定義，文化遺產旅遊大體上是以某觀點出發的意識，分為本國觀點和國際觀點：

- 本國觀點是指恢復文化自豪感
- 國際觀點是指開闊眼界

越來越多人以為，旅遊業能大大影響本土文化的意識。東道國居民能夠欣賞本土文化，從中尋找國族特色，這是出自遊客對本土文化的仰慕態度。旅遊可以實在地防止本地文化和藝術流失，因為遊客仰慕當地的藝術、工藝、民俗、歷史、宗教和語言，所以當地人也產生對本身文化的自豪感。在這過程中，遊客幫助當地的人去欣賞自己的文化遺產和尋找自己國家的特色。



根據摩爾（Morin）的說法，國際旅遊發揮強勁動力，能將世界各地的文化和社會特色標準化起來。對許多人來說，文化村的建設太過商業化，文化節目只為迎合遊客的偏好，如中國民俗文化村和夏威夷文化村。台上的節目並未能代表當地真正的文化傳統。事實上，台上節目只是將文化遺產加以包裝，視之為一種商品，欠缺文化特色的可信性。但無論如何，對很多人來看，文化村仍是一個保存文化遺產的理想方法。根據卡特（de Kadt）的理論，如果沒有旅遊業，文化遺產就會絕種。所以文化旅遊能否有效保存當地文化遺產是很難下定論的。

C. 保存當地文化遺產

文化旅遊的效應將會伸延到國家特色和文化保存以外。在強化景點的吸引力和景點周邊的規劃上，文化旅遊能夠提供所需的改良動力。

1. 修復 — 旅遊業的收益足可供應資金，作景點修復之用，尤其是歷史建築物、遺址和古物。
2. 基礎建設 — 有完善的配套設施配合旅遊景點，例如：公路、道路、停車場、巴士站、火車站及照明系統。
3. 便利設施 — 洗手間、小食亭、園林、休憩亭、運輸設施、酒店、餐館等。

當地人和遊客都能在景點的改良工程上得益。香港本身也有很多歷史建築物，可以修復成為重要的文化景點，給遊客和當地人欣賞。荃灣的三棟屋、上環的西港城、中環的前三軍總司令官邸和半山區的香港醫學博物館都是好例子。

D. 破壞當地文化遺產

當景點太吸引時，便會導至遊客過多。如這情況出現，景點就會被破壞。

1. 行人小徑和建築物的地面和樓梯常被磨損，這些都是常見的資源損耗。
2. 人體排出汗水所含的酸性與酸雨相若，可使室內的壁畫、雕像及顏料被侵蝕。
3. 汽車和巴士造成空氣污染，使景點失去吸引力。
4. 隨處拋棄垃圾和小販擺賣造成視覺污染，給遊客不愉快的經歷。

E. 保存文化遺產的概要

在香港，保存、保護和修復文化遺產，大部分都是政府的責任。文物遺跡的主人會開放其遺跡給公眾參觀，換取政府的修復費用。在修復工作上，旅遊業差不多沒有任何直接參與，例如香港旅遊協會只著重向外國遊客推廣文化遺產。

理想的保存文化遺產計劃需要公共及私人機構共同參與和合作。這兩種機構應在既定的規劃下工作，確保本地和海外參觀者都能享受和欣賞這些文化遺產。

保存文化遺產的準則

1. 政府應該訂定文化資源的質素標準：
 - a. 藝術品和手工藝品：出售的貨品一定要合乎政府標準，而售賣的地方必需為政府的特許商舖，以能達到政府的標準。

- b. 演藝：表演的節目一定需要真實，換句話說，節目不能遷就遊客的喜好，失去真實性，一定要符合原本文化的獨特氣質。表演者必需符合最低限度的表演準則，須接受正統訓練。
- 2. 發展文化遺產旅遊可達到經濟和社會的平衡發展。
- 3. 發展教育性的文化遺產旅行團，使本地人和遊客清楚認識旅遊目的地的文化和歷史背景。
- 4. 訂立社會的支持容量(carrying capacity)基準，就是東道國社群應付旅遊發展的能力或容忍能力。基準的審核建基於道德標準、文化活動真實性、導至遊客與當地人的誤會和爭執、社群內不同年代的衝突、傳統工作轉型，和基本建設所帶來的社會問題。
- 5. 保持修復文化遺產與國家特色的平衡。換言之，文化遺產的保存、保護和修復既能吸引遊客，又能在當地人中建立文化自豪感。但很可惜的是，如果旅遊業太過倚賴當地文化資源去產生經濟利益，平衡便不能達到。在這情況下文化往往被改變，包裝成為有價格的商品，以迎合遊客的喜好。

F. 總結

當一個文化景點變成大眾化時，它的吸引力便開始下降。逐漸改變傳統民俗去迎合遊客，為求經濟效益而大量生產手工藝品，讓大量遊客不停觀賞古蹟因而導至磨損，假如支持容量出現上述情況，旅遊目的地便會失去先前的吸引力，變成一個平凡的旅遊地點。如果這樣，旅遊業先前對東道群體所承諾的經濟和社會效益便成為空談。相反，將出現的情況是罪案率增加，負面示範效應產生，文化質素下降和社會開支增加。在這情形下，東導群體對遊客產生不滿、敵意和剝削遊客的情況便相繼出現。

反觀旅遊業也可帶來社會和文化的正面影響。文化遺產旅遊能將荒廢的古蹟及遺蹟保護。在宏觀社會文化來看，旅遊收益可以保存、復興和保育文化遺產。還有，為了應付日益增加的來訪遊客，社會設施和基礎建築便要加速發展，互相配合。雖然有大量文化藝術品被製成紀念品，但一些藝術家可藉此發揮文化感情。這樣本土文化便可以在絃紃的現代西方資訊中繼續生存。

當旅遊對社會和文化產生的負面影響多過正面影響時，旅遊業便失去它的存在價值。對文化旅遊目的地而論，它絕對不能將傳統文化降低，因為低落的文化就不能吸引遊客。當旅遊經濟收益與文化風俗保持平衡時，旅遊地點就可以定為文化景點。只要這平衡點得以保持，便能反映旅遊對一個社會和文化的正面效應。這樣，社群便能在生活方式、社會設施、文化及道德價值觀念上，享受旅遊所帶來的正面效應。

學生工作紙

姓名：_____ 班別：_____ 學號：_____

積分：_____ 日期：_____

3.1a 社會文化風俗方面

工作紙 3.1a

活動（一）

參考課文裡的十二種文化元素，預備一個值表（見下頁）。列出那些元素屬於所提問的國家。

活動

1. 列出中國與埃及的文化差異。

程序

1. 將這些元素列在值表上。
2. 留意任何一種差異。
3. 預備一個簡單的總結。

提示	材料
建築物 (材料)	互聯網址： http://www.hkedtt.org
衣飾 / 打扮	旅遊指南
政府(組織 / 職能)	旅遊小冊子
宗教（派系）	
歷史(事件 / 人物 / 遺蹟)	
溝通(口頭語言 / 書寫語言 / 圖象)	

學生工作紙

姓名：_____ 班別：_____ 學號：_____

積分：_____ 日期：_____

文化值表

閑餘活動		
教育制度		
衣飾		
建築		
宗教		
工作及科技		
歷史		
藝術		
食物		
手工藝		
傳統		
語言		
	中國大陸	埃及